

Pallaqueras of la Rinconada (Peru): Resistance and Identity en la Tierra de Machos

Letícia Fernanda de Souza Rodrigues**

Resumen: Este artículo demostrará una serie de experiencias e historias de mujeres indígenas en el contexto de la extracción aurífera en el territorio andino peruano. El objetivo principal de la investigación fue comprender como viven las Pallaqueras, mujeres que trabajan en los socavones mineros. Por medio de sus, relatos es posible vislumbrar los efectos del trabajo en las familias y parejas, en la práctica de la maternidad, y los episodios de abusos y distintas formas de violencia sexual en una región rodeada por "machos".

Palabras-clave: Pallaqueras, Minería Ilegal, Rinconada, Oro.

Abstract: This article will demonstrate a series of experiences and stories of indigenous women in the context of gold mining in the Peruvian Andean territory. The objective of this research was to understand how the Pallaqueras, women who work in mining tunnels, live. Through their stories, it is possible to glimpse the effects of work on families and couples, on the practice of motherhood, and on episodes of abuse. And different forms of sexual violence in a region surrounded by "males".

Keywords: Pallaqueras, Illegal mining, Rinconada, Gold.

Introducción: *la sangre del sol y el dorado helado*

Cosechando mis mares, sembrando mis tierras Quiero más a mi patria Mi nación que luchando Rompió las cadenas de la esclavitud

Es la tierra del Inca
Que el Sol ilumina porque Dios lo
manda
Y es que Dios a la gloria le cambió de
nombre
Y le puso Perú
(Música del consagrado
ZAMBO CAVERO)

La tierra del Inca, que el sol ilumina porque "Dios lo manda" siempre estuvo dentro de una cosmovisión Andina. "La riqueza del indio es su propia maldición" con su abundancia en recursos naturales, América o Abya Yala (palabra de origen Kuna), trae gran parte de inversiones y explotación a

^{*} Este artículo es resultado de un capítulo de la tesis de doctorado. Trae la experiencia y relatos de dos mujeres que han dedicado sus vidas a resistir en medio a la fiebre del oro en la Rinconada. Las pallaqueras son mujeres que quiebran piedras de modo a sostener a sus familias. Sus relatos son sorprendentes. Sin embargo, para que no sufrieran E sufrir retaliaciones por parte de los sicarios de la región sus nombres verdaderos no serán revelados en este trabajo..

^{**} Mestre em Relações Estudos estratégicos Internacionais (UFRGS). Doutoranda em Sociologia (UFRGS). Pesquisadora do Laboratório Urgente de teorias Armadas (NEAB/UFRGS). E-mail: leticiafernanda.souza@live.com.

nivel mundial. "La Sangre del sol" o "El Dorado", hace con que la nueva fiebre del oro sea más destructiva para las comunidades originarias y otros segmentos sociales. Eso pasa en los principales países mineros de Latinoamérica, Brasil, Colombia, Ecuador, Venezuela y Perú. Siendo así, en Perú, la minería es una de las actividades que más conflictos generan y debido a su proliferación, va también acompañada de numerosos conflictos geo sociales.

Por eso, el presente artículo surgió de los datos y documentos obtenidos para la realización de la Tesis de doctorado que aún está en realización. El objetivo del presente artículo fue comprender como viven las mujeres Pallaqueras que trabajan en la minería Ilegal en la Rinconada (Perú). Para la realización recoge extractos de testimonios de mujeres andinas que viven y trabajan en la Región. Los resultados presentados acá incluyen los efectos de la economía minera aurífera en las familias y parejas, la práctica de la maternidad, la pérdida de autonomía de las mujeres, y episodios de abuso y distintas formas de violencia contra ellas.

Sin embargo, la minería produce impactos difíciles de describir en palabras, pero que son sentidos por mujeres y hombres que viven en estas comunidades mineras. Las mujeres afectadas por la minería tienen mucho que contarnos. A partir de eso, es posible empezar a comprender los diferentes impactos que afectan principalmente las mujeres: pallaqueras, maestras, estudiantes, enfermeras y prostitutitas que de alguna manera ven en la nueva fiebre del oro una manera (re)sistir a la pobreza y a la miseria ocasionada por las políticas capitalistas.

La fiebre del oro en Latinoamérica aún deja profundas heridas en los cuerpos de los pueblos originarios. Indiscutiblemente, la historiografía en Perú no ha cambiado drásticamente desde el imperio Incaico (GUARDIA, 2015). La actual estructura económica del país aún está basada en la minería artesanal, que por falta de reglamentación y por cuestiones socioeconómicas se torna ilegal en la mayoría de las regiones amazónicas (Colombia, Venezuela, Brasil, Perú) y andinas (Bolivia, Ecuador, Perú, Chile).

Sin embargo, el sistema minero está basado en la racionalidad cultural andina durante el siglo XX, para el manejo de depósitos auríferos y en el estabelecimiento de organizaciones sociales que están de alguna manera imbricados en los procesos productivos (RODRIGUES, 2019) y, también en los modelos de representación ideológica, como creencias y ritos que nos ayudan a comprender los cambios y persistencias de la cultura andino-peruana.

La condición laboral de las mujeres no siempre fue una cuestión compleja en la Región Andina, con la llegada de la colonización española hubo una troca de papeles y una separación de niveles entre hombres y mujeres. Siguiendo a Esperanza Romero y a Margarita García (1998, p.149) sobre la posición social de las mujeres, antes y después de la llegada de los españoles, "han insistido en la necesidad de tener muy presente la complementariedad y la interdependencia que existía entre el trabajo masculino y femenino".

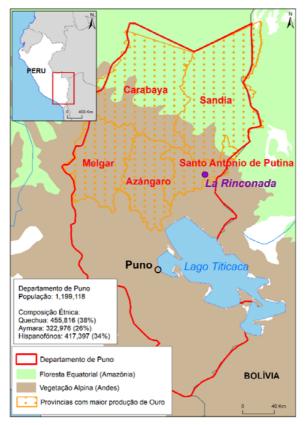
Esa serie de prácticas coloniales generaron según, Catherine Walsh (2013) un proyecto capitalista-modernizador extractiva con destruición y despojo, junto con la lógica paternal-patriarcal-colonial en acenso, y represión violenta de jóvenes mujeres. Para ella, las políticas neoliberales en Latinoamérica han provocado un aumento de la persecución, violencia, hambre, criminalización, y la migración forzada de las comunidades (WALSH, 2013, p13).

Además, las mujeres que trabajan en las regiones mineras frecuentemente señalan el abandono y la violencia doméstica como denominador común de la región minera. Para la investigadora Violeta Sara-Lafosse (1994, p.402) la explicación es que el machismo reproduce y normaliza culturalmente la violencia y los roles sociales, con esto, "la forma particular en que cada hombre o mujer padece o vive su machismo". Así, para algunos es natural tener varias amantes, para algunas mujeres aceptar que su marido o amante las golpee, para otro entregar un tercio del sueldo en su casa y gastar el resto con amigos.

Las mujeres andinas tienen un papel muy importante en la sociedad, principalmente en la crianza de los hijos. La palabra 'madre' para la mujer en esas condiciones significa un embarazo no deseado, o un nuevo hijo al que no se podrá alimentar (LAFOSSE, 1994, p. 402).

Pallaqueras: resistencia de los Andes

El pallaqueo en la región de Rinconada, ubicada en los Andes peruanos, con la mayoría de la población quechua hablante y aimara, demuestra el estilo tradicional de vida minera que data desde el imperio Inca. Además, esta región es conocida como "El Dorado helado" sobre todo por tener gran cantidad de oro. El Estado Peruano es conocido como el sexto productor de oro de Latinoamérica. De este modo, miles de personas buscan la riqueza a 5.000 metros de altura (mapa 1) y arriesgan sus vidas en este paraíso dorado, precario y altamente contaminado según datos de la Juan Chacaltana (2016, p. 295) al periódico de la CEPAL.



Mapa 1 - La Rinconada y su ubicación geográfica.

Autora: Letícia F. Rodrigues. Digitalização: Tito Livio Barcellos Pereira.

Este reino dorado demuestra la división sexual del trabajo entre hombres y mujeres. Los varones tienen prácticamente exclusividad laboral en las grandes empresas de minería de la región. Para las mujeres solamente resta el 'pallaqueo'. Este término es una derivación quechua para Pallay¹ que significa escoger, seleccionar algo (YUCRA YPAREDES, 2016). En el caso de la Rinconada, departamento de Puno, son las piedras con oro.

Las pallaqueras, son mujeres que luchan por condiciones mejores de vida en medio de la violencia, el alcohol, y a las condiciones de desigualdad social. Así como el emperador Atahualpa, último emperador Inca, estas mujeres pagan con sus vidas ésta nueva fiebre del oro del siglo XXI, que tiene por objetivo alimentar el actual mercado internacional de *commodities*. Para el periodista e investigador Óscar Espinosa (2019) del periódico El País, las mujeres no tienen las mismas condiciones laborales que los hombres, pues los mineros de la región afirman que la "montaña es muy celosa" y por eso está prohibido el ingreso de ellas en los socavones. Los hombres dicen que el "oro desaparece si ellas adentran" para buscar las "lágrimas del sol".

Con el fin de contribuir a la comprensión, de los efectos de la minería artesanal en las relaciones de género, este proyecto documenta experiencias e historias de "mujeres que trabajan en la minería en funciones laborales directas o indirectas "en el contexto de la extracción aurífera en el sur peruano" (ECHAVE et al., 2009). Algunos de los temas que se abordarán son los efectos sobre la vida en pareja, la maternidad, las transformaciones del trabajo, la pérdida de autonomía femenina y los episodios de maltrato y violencia sexual. El documento se nutre principalmente de las investigaciones propias de mujeres que viven o han vivido de este trabajo como forma de supervivencia (foto 1):

¹ Hay otras denominaciones para las mujeres que trabajan en zonas de minería, principalmente en las regiones de los Andes: en Bolivia, por ejemplo, las *Palliri*, son mujeres dedicadas a pallar, vocablo de origen Quechua y Aymará utilizado en la minería tradicional para designar la selección manual de minerales utilizando herramientas como martillo, pala y pico. En la Región amazónica de Brasil las mujeres que trabajan en la minería son conocidas como garimpeiras. Ya en Ecuador son denominadas como las *Jancheras* o "Janche", término que significa un residuo "grueso" resultado de escoger o seleccionar un sobrante de menor calidad de algún contenido valioso.



Foto 1: Pallaqueras en un día de trabajo

Fuente: archivo de la autora

Así como en la Rinconada, en el departamento de Puno hay mujeres que trabajan en el pallaqueo en condiciones adversas. La minería ilegal trae consigo fenómenos propios tales como: redes logísticas de retroalimentación, alcoholismo, enfermedades sociales y redes de trata de personas (RODRIGUES,2019). Asimismo, para la investigadora y periodista Carmen Berrantes (2016, p. 40), "hay ahí una estrategia de sobrevivencia. Pues cuando tienes tu plato de comida asegurado ya eres otra persona respecto a cómo te vas a enfrentar al mundo".

Como se ha dicho anteriormente, las mujeres que trabajan en la minería ejercen distintas funciones tales como: pallaqueras, vendedoras de oro, maestras, enfermeras, empleadas domésticas y otras. Pero, encontramos también un lado oscuro de la trata de mujeres y niñas para las regiones mineras de Madre Dios y Puno. Para el General Raúl del Castillo, jefe de la División contra la trata de Personas, DININTRAP, la trata y la exploración sexual y laboral se han extendiendo en los últimos años en estos departamentos porque su geografía la convierte en una zona inaccesible para el Estado Peruano. El añadió que, en la Pampa, departamento de Madre Dios y las demás regiones mineras la exploración no es solo de Mujeres, pues "también se engaña a adolescentes varones para explotarlos en la extracción del oro" (Nacional del Perú, 2019)².

Los primeros asentamientos de mineros artesanales fueron influenciados por procesos migratorios estimulados por las sucesivas crisis económicas. Una economía basada en *commodities* tiene como característica la instabilidad socioeconómica y la desigualdad de la renta.

² Policía Nacional del Perú (Comisaría Puno) en vivo por YouTube en 2019: https://www.youtube.com/watch?v=nXwszX25Pq0&ab_channel=Lamula.pe visto en 20/02/2020

Además, toda esta actividad económica fue posible debido a fiebre del oro. Esta se ha caracterizado entonces por el desplazamiento de población en busca de yacimientos productivos durante diferentes intervalos migratorios. Algunos asentamientos mineros se ubican en espacios de dominio territorial de comunidades campesinas y/o nativas.

En ocasiones, los mineros artesanales invaden denuncios y/o concesiones de mineros medianos. Estas poblaciones, a lo largo de las tres últimas décadas, han construido valores y creencias sostenidas por sentidos de identidad y pertenencia que dan cuenta de su devenir, con experiencias organizativas que reproducen en los espacios donde se establecen. Han surgido también actores sociales que proveen insumos e instrumentos para la producción minera artesanal, situación que hace 30 años era predecir (PACHAS, 2012, p.29).

Para Sol, hija de pallaquera:

la vida en las alturas genera problemas físicos y mentales. La minería ilegal trae serios problemas para la salud pues se utiliza el mercurio con el agua de los nevados para separar fácilmente el oro. Las madres solteras vienen acá porque no tienen opción. Hay que mantener los hijos y sostenerlos. Mi madre pagó mis estudios y la escuela de mis hermanitas menores (entrevista virtual en 20/12/2020).

Sin embargo, en las palabras de Violeta vimos que las mujeres pallaqueras son ejemplos de resistencia frente a la pobreza y la explotación neoliberal. Para las madres solteras, viudas el pallaqueo es una manera de alimentarse y resistir. La lucha diaria de estas mujeres no se puede expresar en palabras pues solamente ellas viven y sienten las angustias y los dolores de sostener sus descendientes. Buscar entre las piedras a una temperatura de-20 grados, esa la forma que las mujeres pallaqueras han encontrado para luchar contra el alcoholismo y la violencia en la Rinconada (Foto 2).



Foto 2: Entre las Piedras y el Oro

Fuente: Archivos de la autora

Entre piedras y el oro: la trayectoria de las mujeres andinas

... anduvimos buscando entre las montañas de piedritas oro. Mi marido trabaja en la compañía minera de la Rinconada. *Él y sus compañeros viven en los* prostibares del barrio. Creo que después algunos meses yo tendré soles para comprar una casita en Jayllihuaya u otro lado cerca de mi medre y huirme de este infierno (Pallaquera Z, entrevista virtual en 20/12/2020)

No obstante, las promesas de una vida o un ingreso mejor muchas veces terminan en abusos, maltratos, engaños y hasta la muerte. Otro efecto desproporcionado de la economía minera sobre las mujeres se manifiesta en los núcleos familiares rotos por hombres ausentes por largas temporadas y que eluden sus responsabilidades dejando todo el peso del cuidado de los hijos y la chagra en cabeza de las mujeres (MEDEIROS, 2008).

Varias mujeres con pareja coinciden en que la ausencia de sus esposos afecta la seguridad alimentaria de ellas y de sus hijos, pues los hombres también deben ayudar en la chagra y además ellos son los que traen la pesca y la cacería, por lo que al estar ausentes las mujeres asumen cargas desbalanceadas en lo que respecta a actividades como la agricultura de chagra, traer alimento a casa y criar a los hijos especialmente si son pequeños. Esto muestra que los impactos de la minería ilegal llegan de distintas maneras hasta los niños, quienes junto con las mujeres son quienes más se ven afectados por las consecuencias de la desigualdad social.

A pesar de la importancia de sus saberes y prácticas, las mujeres amazónicas, así como las andinas se encuentran en una situación de especial vulnerabilidad, particularmente las más jóvenes, quienes son también las más vulnerables a la explotación sexual, al desplazamiento, reclutamiento forzado y el trabajo insalubre, como demuestra la foto arriba.

La extracción de oro ha sido impulsada sobre todo por varones, pero algunas mujeres incluidas las "pallaqueras"— también han participado de forma activa en el proceso de la minería, asumiendo riesgos latentes ante la violencia, enfermedades y maltratos, los cuales rara vez son denunciados (BOUYSSE-CASSAGNE, 2017, p. 34). La incursión de las mujeres en la minería y en la prostitución es retratada por algunas de ellas como una búsqueda por la autonomía. "Las voces de las mujeres indígenas se escuchan poco en las decisiones sobre la minería", entre otras razones, porque los cargos políticos en las comunidades por lo general son ocupados por Hombres (COELHO; WANDERLEY, 2013).

Mi sueño es dar una casa para mi madre y una buena escuela para mi hijo. No tuve la oportunidad de estudiar en una universidad, pero quiero que mis hijos lo hagan. Pues la educación es una de las maneras de salir de la miseria (PALLAQUERA X, WhatsApp 13/1/2021).

No obstante, para la Pallaquera Rosa: "las promesas de una vida o un ingreso mejor muchas veces terminan en abusos, maltratos, engaños y hasta la muerte". Otro efecto desproporcionado de la economía minera sobre las mujeres se manifiesta en los núcleos familiares rotos por hombres ausentes, debido a largas temporadas de trabajo y a que eluden sus responsabilidades parentales, dejando todo el peso del cuidado de los hijos y la chagra en cabeza de las mujeres.

Consideraciones Finales

Este artículo se concentró en documentar y discutir los efectos de la minería sobre las mujeres en los Andes peruanos, especialmente en la Rinconada en distintos aspectos tales como el "pallaqueo" cómo forma de autonomía. Todavía, las mujeres sufren con los episodios de maltrato y violencia sexual por parte de sus compañeros.

A partir de algunos testimonios locales Violeta y su familia por WhatsApp este texto ofreció algunos elementos preliminares para entender y visibilizar los impactos de la minería sobre las mujeres andinas indígenas. No obstante, es importante seguir generando información sobre estos y otros aspectos asociados al impacto de laminería ilegal en los niños y mujeres jóvenes que de alguna manera están resistiendo y resignificando sus vidas.

En investigación a campo las mujeres relatan que se encuentran en una situación de especial vulnerabilidades, particularmente las más jóvenes, quienes son también las más vulnerables alas explotación sexual y al desplazamiento y reclutamiento forzado a la frontera.

La extracción de oro en la Rinconada ha sido impulsada sobre todo por hombres en la compañía Nacional minera. Las pallaqueras han actuado de forma activa en el proceso de la minería, asumiendo riesgos como la violencia, enfermedades y maltratos, los cuales rara vez son denunciados. La incursión de las mujeres en laminería y en la prostitución es la búsqueda por autonomía y libertad ante malos tratos. Las viviendas tienen uno o dos ambientes, las paredes y techos son forrados con plásticos que contrasta con las bajas temperatura que llegan a menos de 26 grados. "No se dispone de agua potable. En fines de 2008 recién se habían instalado los servicios de energía y agua potable" según la entrevistada Violeta.

Además, los informes locales han evidenciado casos de desaparición de personas, violaciones y muerte por asaltos y peleas en los bares. No obstante, las promesas de una vida mejor trajeron estas mujeres al corazón de la nueva fiebre del oro, centro del capitalismo extractivista. Esto muestra que los impactos de la

minería ilegal llegan de distintas maneras hasta los niños, quienes junto con las mujeres son quienes más se ven afectados por las consecuencias de la extracción aurífera.

Sin embargo, escuchar a estas mujeres hizo con que yo me descompusiera como investigadora en algunos momentos. Cómo una mujer afro indígena pude compartir mis experiencias con estas mujeres. La resistencia de estas mujeres no puede ser descritas en palabras bonitas pues cómo dice Violeta: ¡no hay nada de lindo en la minería.! Todo es gris, los hombres están tomados por el deseo por el oro, alcohol y mujeres jóvenes. Y las mujeres solo quieren trabajar y sostener a sus hijos y huirse de ahí.

Referencias

BARRANTES, C. **Protegidas o revictimizadas**: alerta nacional sobre el modelo de gestión en los cas de víctimas adolescentes de trata de personas. Lima: Terre des Hommes Suiss, 2016

BOUYSSE-CASSAGNE, T. Las minas de oro de los incas, el Sol y las culturas del Collasuyu. **Bulletin de l'Institut français d'études andines**, v. 46, n.1, p. 9-36, abril 2017.

COELHO, M. C. N.; WANDERLEY, L. J. M. Peru-Bolívia-Brasil: garimpeiros e ideia de região transfronteiriça. **Revista da ANPEGE**, v. 9, n. 12, p. 5-16, 2013.

CHACALTANA, J. Perú, 2002-2012: crecimiento, cambio estructural y formalización. **Revista de la CEPAL**, n. 119, Ago 2016.

ECHAVE, J. D.; DIEZ, A.; HUBER, L.; REVESZ, B.; LANATA, X.; TANAKA, M. Minería y conflicto social. Lima: IEP, CIPCA, CBC, CIES, 2009.

ESPINOSA, O. La Rinconada, El 'Dorado' Helado. **El País.** Disponible en: https://elpais.com/elpais/2017/09/06/planeta_futuro/1504706117_915831.html. Acesso en: 20 abr. 2020.

GARCÍA, M. E. R.; ROMERO, E. M. Las mujeres andinas y el mundo hispánico: descomposición de una sociedad y ritos de supervivencia. **Espacio Tiempo y Forma**, Serie IV, Historia Moderna, v. 11,1998.

GUARDIA, S. B. Mujeres peruanas: el otro lado de la historia. Lima: Minerva, 2002.

MEDEIROS, M. y COSTA, J. Is there a Feminization of Poverty in Latin America? World Development. **RePec.**, v. 36, n. 1, p. 115-127, Janvier, 2008.

PACHAS, V. H. **Historia de una incertidumbre**: habitat, conflicto y poder en la minería artesanal de oro de Perú. Lima, Earth First SAC, p. 292, 2011.

RODRIGUES, L. F. S. Mineração ilegal Bolivar (Venezuela) e Madre de Diós (Peru): novo paradigma de segurança ambiental na América do Sul. 2019. Dissertação. (Mestrado em estudos estratégicos Internacionais) Universidade Federal do Rio Grande do Sul, 2019.

SARA-LAFOSSE, V. **Familias peruanas y paternidad ausente:** una aproximación sociológica. Lima: Fomciencias, 1994.

WALSH, C. E. (ed.). **Pedagogías decoloniales:** prácticas insurgentes de resistir, (re) existir y (re) vivir. La Paz: Abya Yala, 2013.

YUCRA, E. S.; PAREDES, B. M. C. Una experiencia de prevención y promoción en los centros poblados mineros más altos del mundo: Cerro Lunar y La Rinconada, en San Antonio de Putina. Puno: Programa Nacional Aurora, 2016.